

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 961/2011,

annettu 27 päivänä syyskuuta 2011,

erityisten edellytysten asettamisesta Japanista peräisin olevien tai Japanista lähetettyjen rehujen ja elintarvikkeiden tuonnille Fukushima ydinvoimalassa tapahtuneen onnettomuuden jälkeen ja asetuksen (EU) N:o 297/2011 kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii luetelmakohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 178/2002 53 artiklassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa asianmukaisia unionin kiireellisiä toimenpiteitä kolmannelle maasta tuotujen elintarvikkeiden ja rehujen osalta ihmisten terveyden, eläinten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi, jos riskiä ei voida tyydyttävällä tavalla hallita kyseisten jäsenvaltioiden toteuttamilla toimenpiteillä.
- (2) Fukushima ydinvoimalassa 11 päivänä maaliskuuta 2011 tapahtuneen onnettomuuden jälkeen komissiolle ilmoitettiin, että radionukliditasot tietyissä Japanista peräisin olevissa elintarvikkeissa, kuten maidossa ja pinaatissa, ylittivät Japanissa elintarvikkeisiin sovellettavat toimenpiteet käynnistävät tasot. Tällainen saastuminen saattaa vaarantaa ihmisten ja eläinten terveyden unionissa, minkä vuoksi annettiin komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 297/2011 ⁽²⁾ erityisten edellytysten asettamisesta Japanista peräisin olevien tai Japanista lähetettyjen rehujen ja elintarvikkeiden tuonnille Fukushima ydinvoimalassa tapahtuneen onnettomuuden jälkeen.
- (3) Asetusta (EU) N:o 297/2011 on muutettu useaan kertaan tilanteen kehittymisen huomioon ottamiseksi. Muutoksissa on ollut kyse Japanista peräisin olevien rehujen ja elintarvikkeiden radioaktiivisuuden enimmäistasojen vahvistamisesta, prefektuurien lisäämisestä erityisrajoitusten kohteena olevaan vyöhykkeeseen sen jälkeen, kun saastumisen näissä prefektuureissa havaittiin ylittävän enimmäistasot, sekä prefektuurien poistamisesta rajoitusten kohteena olevalta vyöhykkeeltä, kun laajamittaisessa seu-

rannassa oli saatu näyttö siitä, että radioaktiivinen saastuminen ei ollut vaikuttanut merkittävässä määrin kyseisiin prefektuureihin.

- (4) Japanin viranomaiset ilmoittivat komissiolle heinäkuun 2011 puolenvälin jälkeen, että Japanin eri prefektuureissa kasvatetusta karjasta saadussa naudanlihassa on havaittu suuria cesiumpitoisuuksia. Koska naudanlihan tuonti Japanista Euroopan unioniin on kielletty muistakin ihmisten ja eläinten terveyteen liittyvistä syistä kuin radioaktiivisuuden takia, kyseisillä havainnoilla ei ole vaikutuksia eurooppalaisiin kuluttajiin. Viime aikoina on lisäksi ilmennyt uusia elintarvikkeita, joiden radioaktiivisuus ylittää enimmäistasot. Nämä havainnot ja se tosiasia, että uusia/muita maatalous- ja puutarhakasveja kasvatetaan ja korjataan saastuneella vyöhykkeellä, osoittavat, että nykyiset toimenpiteet on aiheellista pitää voimassa 30 päivän syyskuuta 2011 jälkeenkin. Näin ollen on aiheellista jatkaa tämän asetuksen täytäntöönpanoa 31 päivään joulukuuta 2011 alun perin kaavailun 30 päivän syyskuuta 2011 asemesta. Asetuksen täytäntöönpanon kuukausittaisen tarkastelun periaate pidetään voimassa.
- (5) Koska asetusta (EU) N:o 297/2011 on muutettu useita kertoja lyhyessä ajassa, on aiheellista korvata asetus (EU) N:o 297/2011 uudella asetuksella.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Sovellettamisala

Tätä asetusta sovelletaan asetuksen (Euratom) N:o 3954/87 ⁽³⁾ 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin, Japanista peräisin oleviin tai sieltä lähetettyihin rehuihin ja elintarvikkeisiin lukuun ottamatta tuotteita, jotka on lähetetty Japanista ennen 28 päivää maaliskuuta 2011, ja tuotteita, jotka on korjattu ja/tai käsitelty ennen 11 päivää maaliskuuta 2011.

2 artikla

Vakuutus

1. Kaikkiin 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksiin sovelletaan tässä asetuksessa vahvistettuja edellytyksiä.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 80, 26.3.2011, s. 5.⁽³⁾ EYVL L 371, 30.12.1987, s. 11.

2. Kun kyse on lähetyksistä, jonka sisältämät 1 artiklassa tarkoitetut tuotteet eivät kuulu kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽¹⁾ soveltamisalaa, ne on tuotava unioniin komission asetuksen (EY) N:o 669/2009⁽²⁾ 3 artiklan b alakohdassa tarkoitetun nimetyn saapumispaikan, jäljempänä 'nimetty saapumispaikka', kautta.

3. Kunkin 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksen mukana on seurattava vakuutus, jossa vakuutetaan seuraavaa:

(a) tuote on korjattu ja/tai käsitelty ennen 11 päivää maaliskuuta 2011 tai

(b) tuote ei ole peräisin eikä lähetetty Fukushima, Gunman, Ibarakin, Tochigin, Miyagin, Naganon, Yamanashin, Saitaman, Tokion, Chiban, Kanagawan ja Shizuokan prefektuurista tai

(c) tuote on lähetetty Fukushima, Gunman, Ibarakin, Tochigin, Miyagin, Naganon, Yamanashin, Saitaman, Tokion, Chiban, Kanagawan tai Shizuokan prefektuurista mutta ei ole peräisin näistä prefektuureista eikä ole altistunut radioaktiivisuudelle siirron aikana tai

(d) jos tuote on peräisin Fukushima, Gunman, Ibarakin, Tochigin, Miyagin, Naganon, Yamanashin, Saitaman, Tokion, Chiban, Kanagawan tai Shizuokan prefektuurista, radionuklidien jodi-131, cesium-134 ja cesium-137 taso tuotteessa ei ylitä tämän asetuksen liitteessä II vahvistettuja enimmäistasoja.

4. Edellä oleva 3 kohdan d alakohta koskee myös tuotteita, jotka on pyydytetty tai korjattu kyseisessä kohdassa mainittujen prefektuurien rannikkovesistä, riippumatta siitä, missä kyseiset tuotteet tuodaan maihin.

5. Kyseisen 3 kohdassa tarkoitetun vakuutuksen on oltava laadittu liitteessä I vahvistetun mallin mukaisesti. Sen on oltava Japanin toimivaltaisen viranomaisen valtuutetun edustajan allekirjoittama. Kun on kyse 3 kohdan d alakohdassa tarkoitetuista tuotteista, vakuutukseen on liitettävä näytteenoton ja analyysin tulokset sisältävä analyysiseloste.

3 artikla

Tunnistetiedot

Kukin 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksen on merkittävä tunnistuskoodilla, joka on ilmoitettava 2 artiklan 3 koh-

⁽¹⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11.

dassa tarkoitetussa vakuutuksessa, 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa analyysiselosteessa, terveystodistuksessa ja kaikissa lähetyksen mukana seuraavissa kaupallisissa asiakirjoissa.

4 artikla

Ennakkoilmoitus

Rehu- ja elintarvikealan toimijoiden tai niiden edustajien on annettava rajatarkastusaseman tai nimetyn saapumispaikan toimivaltaisille viranomaisille ennakkoilmoitus kaikista 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksistä vähintään kahta työpäivää ennen lähetyksen fyysistä saapumista.

5 artikla

Viralliset tarkastukset

1. Rajatarkastusaseman tai nimetyn saapumispaikan toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä

a) asiakirja- ja tunnistustarkastus kaikille 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksille ja

b) fyysinen tarkastus mukaan luettuna laboratorioanalyysi jodi-131:n, cesium-134:n ja cesium-137:n varalta vähintään

— 10 prosentille 2 artiklan 3 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksistä ja

— 20 prosentille 2 artiklan 3 kohdan b ja c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksistä.

2. Lähetykset on pidettävä virallisessa valvonnassa enintään viiden työpäivän ajan odottaessa laboratorioanalyysin tuloksia.

3. Lähetyksen luovutus vapaaseen liikkeeseen edellyttää, että rehu- ja elintarvikealan toimija tai tämän edustaja esittää tulliviranomaisille 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun vakuutuksen, jonka rajatarkastusaseman tai nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on vahvistanut ja jossa esitetään näyttö siitä, että 1 kohdassa tarkoitetut viralliset tarkastukset on tehty ja että mahdollisten fyysisten tarkastusten tulokset ovat myönteiset.

6 artikla

Kustannukset

Rehu- ja elintarvikealan toimijoiden on vastattava kaikista niistä kustannuksista, joita 5 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettua virallisesta valvonnasta ja mahdollisista vaatimustenvastaisuuksien perusteella toteutettavista toimenpiteistä koituu.

*7 artikla***Vaatimustenvastaiset tuotteet**

Sellaisia Japanista peräisin olevia tai sieltä lähetettyjä rehuja ja elintarvikkeita, jotka eivät täytä liitteen II enimmäistasoja koskevia vaatimuksia, ei saa saattaa markkinoille. Tällaiset vaatimustenvastaiset rehut ja elintarvikkeet on hävitettävä turvallisesti tai palautettava alkuperämaahan.

*8 artikla***Raportit**

Jäsenvaltioiden on kuukausittain ilmoitettava komissiolle kaikista analyysituloksista elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän (RASFF) ja Euroopan unionin säteilyhäätötilanteita koskevan nopean tietojenvaihdon järjestelmän (ECURIE) kautta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä syyskuuta 2011.

*9 artikla***Kumoaminen**

Kumotaan asetus (EU) N:o 297/2011.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

*10 artikla***Voimaantulo ja soveltamisaika**

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan voimaantulopäivästä 31 päivään joulukuuta 2011. Sitä tarkastellaan kuukausittain saastumistilanteen kehittymisen huomioon ottamiseksi.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

LIITE I

Vakuutus seuraavasta Euroopan unioniin suuntautuvasta tuonnista:

..... (*)

Valmistuserän tunniste **Vakuutuksen numero**

Erytysten edellytysten asettamisesta Japanista peräisin olevien tai Japanista lähetettyjen rehujen ja elintarvikkeiden tuonnille Fukushima ydinvoimalassa tapahtuneen onnettomuuden jälkeen annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 961/2011 mukaisesti

.....
 (2 artiklan 5 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen)

VAKUUTTAA seuraavaa:

..... (1 artiklassa tarkoitettut tuotteet)

jotka sisältyvät tähän lähetykseen, jolla on seuraavat ominaisuudet:

.....
 (lähetyksen kuvaus, tuote, pakkausten määrä ja tyyppi, brutto- tai nettopaino)

lastauspaikka: (paikka)

lastauspäivä: päiväys

kuljettaja: (kuljetuksesta vastaavan tahon tiedot)

määränpää: (määräpaikka ja -maa)

alkuperätila tai -laitos:

..... (nimi ja osoite),

on korjattu ja/tai käsitelty ennen 11 päivää maaliskuuta 2011.

ei ole peräisin eikä lähetetty Fukushiman, Gunman, Ibarakin, Tochigin, Miyagin, Naganon, Yamanashin, Saitaman, Tokion, Chiban, Kanagawan tai Shizuokan prefektuurista.

on lähetetty Fukushiman, Gunman, Ibarakin, Tochigin, Miyagin, Naganon, Yamanashin, Saitaman, Tokion, Chiban, Kanagawan tai Shizuokan prefektuurista mutta ei ole peräisin näistä prefektuureista eikä ole altistunut radioaktiivisuudelle siirron aikana.

on peräisin Fukushiman, Gunman, Ibarakin, Tochigin, Miyagin, Naganon, Yamanashin, Saitaman, Tokion, Chiban, Kanagawan tai Shizuokan prefektuurista, ja siitä on otettu näyte
 (pvm) ja sille on tehty laboratorioanalyysi
 (pvm)
 (laboratorion nimi); analyysissa on määritetty radionuklidien jodi-131, cesium-134 ja cesium-137 taso, ja tulokset ovat 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen enimmäistasojen mukaiset. Analyysiseloste on liitteenä.

Paikka: Päiväys:

Leima ja allekirjoitus
 (2 artiklan 5 kohdassa tarkoitettun toimivaltaisen viranomaisen valtuutettu edustaja)

(*) Tuote ja alkuperämaa.

Rajatarkastusaseman tai nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen täyttää

- Lähetys on hyväksytty esitettäväksi tulliviranomaisille vapaaseen liikkeeseen Euroopan unionissa luovuttamista varten.
- Lähetystä EI ole hyväksytty esitettäväksi tulliviranomaisille vapaaseen liikkeeseen Euroopan unionissa luovuttamista varten.

.....
(toimivaltainen viranomainen, jäsenvaltio)

.....
Päiväys

.....
Leima

.....
Allekirjoitus

LIITE II

Enimmäistasot elintarvikkeissa ⁽¹⁾ (Bq/kg)

	Imeväisten ja pikkulasten elintarvikkeet	Maito ja maitotuotteet	Muut elintarvikkeet paitsi nestemäiset	Nestemäiset elintarvikkeet
Strontium-isotooppien (etenkin Sr-90) summa	75	125	750	125
Jodi-isotooppien (etenkin I-131) summa	100 ⁽¹⁾	300 ⁽¹⁾	2 000	300 ⁽¹⁾
Plutoniumin ja transplutoniumin alfa-aktiivisten isotooppien (etenkin Pu-239 ja Am-241) summa	1	1 ⁽¹⁾	10 ⁽¹⁾	1 ⁽¹⁾
Kaikkien muiden nuklidien, joiden puoliintumisaika on pitempi kun 10 päivää, summa (etenkin Cs-134 ja Cs-137 paitsi C-14 ja H-3)	200 ⁽¹⁾	200 ⁽¹⁾	500 ⁽¹⁾	200 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus Japanissa tällä hetkellä sovellettavien toimenpiteet käynnistävien tasojen kanssa, näillä arvoilla korvataan tilapäisesti neuvoston asetuksessa (Euratom) N:o 3954/87 vahvistetut arvot.

Enimmäistasot rehuissa ⁽²⁾ (Bq/kg)

	Rehut
Cs-134:n ja Cs-137:n summa	500 ⁽¹⁾
Jodi-isotooppien (etenkin I-131) summa	2 000 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus Japanissa tällä hetkellä sovellettavien toimenpiteet käynnistävien tasojen kanssa, näillä arvoilla korvataan tilapäisesti komission asetuksessa (Euratom) N:o 770/90 vahvistetut arvot.

⁽²⁾ Arvo vahvistetaan väliaikaisesti, ja sitä pidetään samana kuin elintarvikkeille vahvistettua arvoa, kunhan jodin kulkeutumista rehuista elintarvikkeisiin koskevat kulkeutumistekijät saadaan arvioitua.

⁽¹⁾ Tiivistettyihin tai kuivattuihin tuotteisiin sovellettava taso lasketaan ennastetun kulutusvalmiin tuotteen perusteella.

⁽²⁾ Enimmäistaso rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %.